



**Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma
de Durban para una Acción Reforzada**

**Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre la
Plataforma de Durban para una Acción Reforzada
acerca de la décima parte de su segundo período
de sesiones, celebrada en Bonn del 31 de agosto
al 4 de septiembre de 2015**

Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Apertura del período de sesiones (tema 1 del programa)	1–7	2
II. Cuestiones de organización (tema 2 del programa)	8–11	3
A. Aprobación del programa	8	3
B. Organización de los trabajos del período de sesiones	9–11	3
III. Aplicación de todos los elementos de la decisión 1/CP.17 (tema 3 del programa)	12–20	4
IV. Informe sobre la décima parte del segundo período de sesiones (tema 5 del programa)	21	5
V. Suspensión del período de sesiones	22–23	6

Anexos

I. Documentos que tuvo ante sí el Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma de Durban para una Acción Reforzada en la décima parte de su segundo período de sesiones	7
II. Notas oficiosas preparadas para el Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma de Durban para una Acción Reforzada en la décima parte de su segundo período de sesiones	9



I. Apertura del período de sesiones

(Tema 1 del programa)

1. La décima parte del segundo período de sesiones del Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma de Durban para una Acción Reforzada (GPD) se celebró en el Centro Mundial de Conferencias de Bonn, en Bonn (Alemania), del 31 de agosto al 4 de septiembre de 2015¹.
2. Los Copresidentes del GPD, Sr. Ahmed Djoghlaif (Partes no incluidas en el anexo I) y el Sr. Daniel Reifsnyder (Partes del anexo I), reanudaron el segundo período de sesiones declarando abierta la 19ª sesión plenaria del GPD el 31 de agosto de 2015. Dieron la bienvenida a todas las Partes y a los observadores y transmitieron el pesar de la Relatora del GPD, Sra. Yang Liu (Partes no incluidas en el anexo I), por no poder estar presente en la sesión plenaria de apertura debido a compromisos en su país².
3. Los Copresidentes dieron también la bienvenida a la Secretaria Ejecutiva, Sra. Christiana Figueres, quien informó a los delegados sobre la situación de la financiación de los períodos de sesiones de octubre y diciembre. La Secretaria Ejecutiva comunicó que no había suficientes fondos para financiar los arreglos logísticos y la participación en el período de sesiones de octubre del GPD, ni la participación en el 21^{er} período de sesiones de la Conferencia de las Partes (CP) y el 11^{er} período de sesiones de la Conferencia de las Partes en calidad de reunión de las Partes en el Protocolo de Kyoto (CP/RP) que tendrían lugar en noviembre-diciembre de 2015, e instó a las Partes que estuvieran en condiciones de hacer contribuciones a que las comunicaran a la secretaria en el transcurso de la semana.
4. Varias Partes expresaron preocupación por la falta de recursos de la secretaria para financiar la participación de un delegado adicional en el período de sesiones en curso.
5. Con el fin de avanzar en los mandatos y plazos acordados en la CP 17³, 18⁴, 19⁵ y 20⁶, los Copresidentes señalaron los objetivos de la décima parte del segundo período de sesiones, que eran lograr una comprensión y articulación más claras de los elementos del paquete de París sobre el clima identificando los puntos de convergencia, conceptualmente y, de ser posible, en forma de texto, resolviendo las divergencias de opiniones mediante propuestas que permitieran unificar dos o más opciones del texto y elaborando una descripción coherente del modo en que se tratarían las esferas temáticas pertinentes en el resultado del GPD⁷.

¹ El informe acerca de las partes 1ª y 2ª del segundo período de sesiones figura en el documento FCCC/ADP/2013/2. Los informes sobre las partes 3ª, 4ª, 5ª, 6ª, 7ª, 8ª y 9ª del segundo período de sesiones figuran en los documentos FCCC/ADP/2013/3, FCCC/ADP/2014/1, FCCC/ADP/2014/2, FCCC/ADP/2014/3, FCCC/ADP/2014/4, FCCC/ADP/2015/2 y FCCC/ADP/2015/3 respectivamente.

² La Mesa del GPD fue elegida de conformidad con el acuerdo indicado en el documento FCCC/ADP/2012/2, párrafo 7, que fue refrendado en la decisión 2/CP.18. El GPD eligió a los miembros actuales de su Mesa en la séptima parte de su segundo período de sesiones, como se señala en el documento FCCC/ADP/2014/4.

³ Decisión 1/CP.17, párrafo 2.

⁴ Decisión 1/CP.18, párrafo 4.

⁵ Decisión 1/CP.19, párrafo 2.

⁶ Decisión 1/CP.20, párrafo 1.

⁷ Véase http://unfccc.int/files/bodies/awg/application/pdf/adp_co-chairs_further_clarification_document.pdf.

6. Formularon declaraciones los representantes de 12 Partes, en nombre del Grupo de los 77 y China, la Unión Europea y sus 28 Estados miembros, el Grupo de Integridad Ambiental, el Grupo de los Estados de África, la Alianza de los Pequeños Estados Insulares, la Liga de los Estados Árabes, la Asociación Independiente de América Latina y el Caribe, la Coalición de Naciones con Bosques Tropicales, los Países en Desarrollo Afines, los países del Grupo BASIC (Brasil, China, India y Sudáfrica), el Sistema de la Integración Centroamericana e Indonesia. Las Partes publicaron sus declaraciones completas en el sitio web de la Convención, lo que permitió iniciar sin demora las negociaciones sustantivas⁸.

7. También en la 19ª sesión, los Copresidentes invitaron a la Presidencia de la CP 20 y la CP/RP 10 y a la Presidencia entrante de la CP 21 y la CP/RP 11 a que informaran a los delegados sobre las iniciativas ya emprendidas para favorecer el éxito de la CP 21 y la CP/RP 11. Los representantes del Perú y de Francia hicieron declaraciones sobre las consultas officiosas de nivel ministerial que habían tenido lugar en París (Francia) los días 20 y 21 de julio de 2015, por iniciativa del Gobierno de Francia, en cooperación con el Gobierno del Perú⁹.

II. Cuestiones de organización

(Tema 2 del programa)

A. Aprobación del programa

(Tema 2 b) del programa)

8. El GPD había aprobado el programa de su segundo período de sesiones en la primera sesión de este, el 29 de abril de 2013¹⁰.

B. Organización de los trabajos del período de sesiones

(Tema 2 c) del programa)

9. En la 19ª sesión, los Copresidentes señalaron a la atención de los delegados el posible esquema elaborado para la décima parte del período de sesiones, que incluía un anexo titulado “Co-Chairs’ Tool: A Non-Paper Illustrating Possible Elements of the Paris Package” (Instrumento de los Copresidentes: documento officioso sobre los posibles elementos del paquete de París; en adelante, el instrumento de los Copresidentes)¹¹ y una aclaración adicional de los Copresidentes sobre el método de trabajo del período de sesiones, preparada tras las consultas previas al período de sesiones¹². La organización de los trabajos sobre el tema 3 del programa incluía un grupo de contacto, establecido en la cuarta parte del período de sesiones, así como reuniones de grupos, con un facilitador, sobre determinadas secciones del instrumento de los Copresidentes y los elementos de un proyecto de decisión relativo a la esfera de trabajo 2 del GPD, y reuniones officiosas de grupos, también con un facilitador, sobre

⁸ Todas las declaraciones están disponibles en <http://www4.unfccc.int/submissions/SitePages/sessions.aspx?showOnlyCurrentCalls=1&populateData=1&expectedsubmissionfrom=Parties&focalBodies=ADP>.

⁹ Véase http://www4.unfccc.int/submissions/Lists/OSPSsubmissionUpload/213_149_130855880438894967-France_lt_31082015_statement.pdf.

¹⁰ FCCC/ADP/2013/2, párrafos 8 y 9.

¹¹ ADP.2015.4.InformalNote.

¹² Disponible en http://unfccc.int/files/bodies/awg/application/pdf/adp_co-chairs_further_clarification_document.pdf.

algunas cuestiones específicas¹³. El GPD procedió con arreglo a la organización de los trabajos propuesta.

10. Además, los Copresidentes informaron a las Partes de su intención de celebrar un acto especial, con la presencia de observadores, durante el período de sesiones¹⁴. Ese acto tuvo lugar el 2 de septiembre.

11. Durante la décima parte del período de sesiones se celebraron también otros eventos y reuniones informativas, entre ellos:

a) Un evento dedicado a las contribuciones previstas determinadas a nivel nacional que debían comunicar las Partes, el 1 de septiembre;

b) Una reunión informativa sobre la situación del Fondo Verde para el Clima, el 2 de septiembre;

c) Una reunión organizada por la secretaría el 4 de septiembre para informar acerca de la preparación del informe de síntesis sobre el efecto agregado de las contribuciones previstas determinadas a nivel nacional que hubieran comunicado las Partes al 1 de octubre de 2015.

III. Aplicación de todos los elementos de la decisión 1/CP.17

(Tema 3 del programa)

12. El GPD examinó este tema del programa en sus sesiones 19ª y 20ª, la segunda de las cuales tuvo lugar el 4 de septiembre. Para ello tuvo ante sí lo siguiente: el posible esquema para la décima parte del período de sesiones, que incluía el instrumento de los Copresidentes; la nota oficiosa sobre los elementos de un proyecto de decisión relativo a la esfera de trabajo 2¹⁵; un documento que contenía aclaraciones adicionales sobre el modo de trabajo del período de sesiones¹⁶; y el informe del GPD acerca de la novena parte de su segundo período de sesiones¹⁷.

13. Durante todo el período de sesiones, las aportaciones de las Partes a las negociaciones y los resultados de las reuniones facilitadas se recogieron en un documento de trabajo y se publicaron diariamente en el sitio web de la Convención¹⁸. La versión final del documento de trabajo también se publicó en el sitio web de la Convención¹⁹.

14. En las reuniones facilitadas las Partes intercambiaron opiniones sobre la esfera de trabajo 2, incluida la manera de seguir avanzando en la acción para el clima antes de 2020. El resultado de esas reuniones se publicó también en el sitio web de la Convención²⁰.

15. El 2 de septiembre, el GPD hizo un balance de los progresos logrados, y los Copresidentes impartieron nuevas orientaciones a las Partes para los trabajos del resto del período de sesiones.

16. El 4 de septiembre, los Copresidentes convocaron una reunión con los jefes de las delegaciones para examinar el enfoque de la 11ª parte del período de sesiones. El

¹³ FCCC/ADP/2014/1, párrafo 19.

¹⁴ Véase el documento ADP.2015.4.InformalNote, párrafo 23.

¹⁵ ADP.2015.5.InformalNote.

¹⁶ Puede consultarse en <http://unfccc.int/9176.php>.

¹⁷ FCCC/ADP/2015/3.

¹⁸ <http://unfccc.int/9166.php>.

¹⁹ <http://unfccc.int/9170.php>.

²⁰ <http://unfccc.int/9170.php>.

mismo día, organizaron una reunión del grupo de contacto del GPD para examinar el mismo asunto.

17. En su 20ª sesión, el GPD tuvo ante sí el documento de trabajo de fecha 4 de septiembre de 2015²¹.

18. Después de 34 reuniones bilaterales y de la reunión con los jefes de las delegaciones mencionada en el párrafo 16 *supra*, las Partes pidieron por unanimidad a los Copresidentes que, con la asistencia de los cofacilitadores y el apoyo de la secretaria, prepararan un texto oficioso que contuviera una base para la negociación del paquete de París sobre el clima en las esferas de trabajo 1 y 2, partiendo del texto de negociación de Ginebra²² y teniendo plenamente en cuenta las opiniones y posturas de las Partes sobre el instrumento de los Copresidentes²³ que se hubieran expresado en la décima parte del período de sesiones. En la primera semana de octubre se presentaría un documento claro, conciso y completo, junto con un posible esquema para el período de sesiones. Este esquema indicaría el nuevo modo de trabajo, que incluiría un comité de redacción de composición abierta presidido por los Copresidentes, a partir del cual se establecerían grupos secundarios, moderados por los cofacilitadores.

19. Recordando la información dada por la Secretaria Ejecutiva durante la apertura del período de sesiones, los Copresidentes invitaron a la secretaria a que proporcionara a los delegados información actualizada sobre la situación de la financiación para los restantes períodos de sesiones del GPD en 2015. La Secretaria Ejecutiva informó a las Partes de que, gracias a la generosidad de varios contribuyentes, ya se habían prometido los fondos necesarios para sufragar todos los gastos de la organización y para hacer posible la adecuada participación de representantes de los países en desarrollo que reunieran las condiciones para ello en el período de sesiones de octubre y en la CP 21.

20. Se formularon declaraciones en nombre de la Presidencia de la CP 20 y la CP/RP 10 y de la Presidencia entrante de la CP 21 y la CP/RP 11. Además, dos Partes publicaron declaraciones en el sitio web de la Convención, en nombre del Grupo de los 77 y China y de la Unión Europea y sus 28 Estados miembros²⁴.

IV. Informe sobre la décima parte del segundo período de sesiones

(Tema 5 del programa)

21. En su 20ª sesión, el GPD examinó y aprobó el proyecto de informe sobre la décima parte de su segundo período de sesiones²⁵. En la misma sesión, a propuesta de los Copresidentes, el GPD autorizó a la Relatora a ultimar el informe sobre la décima parte del período de sesiones, con la asistencia de la secretaria y bajo la dirección de los Copresidentes.

²¹ Puede consultarse en <http://unfccc.int/9170.php>.

²² FCCC/ADP/2015/1.

²³ ADP.2015.4.InformalNote.

²⁴ Todas las declaraciones están disponibles en <http://www4.unfccc.int/submissions/SitePages/sessions.aspx?showOnlyCurrentCalls=1&populateData=1&expectedsubmissionfrom=Parties&focalBodies=ADP>.

²⁵ FCCC/ADP/2015/L.3.

V. Suspensión del período de sesiones

22. En su 20ª sesión, el GPD, a propuesta de los Copresidentes, acordó suspender el segundo período de sesiones y reanudarlo el 19 de octubre de 2015 en Bonn, para celebrar la 11ª parte.

23. En la misma sesión, los Copresidentes del GPD agradecieron a las Partes su ayuda y su apoyo, y declararon suspendido el segundo período de sesiones del GPD.

Anexo I

Documentos que tuvo ante sí el Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma de Durban para una Acción Reforzada en la décima parte de su segundo período de sesiones

Documentos preparados para la décima parte del período de sesiones

FCCC/ADP/2015/L.3	Proyecto de informe del Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma de Durban para una Acción Reforzada acerca de la décima parte de su segundo período de sesiones, celebrada en Bonn del 31 de agosto al 4 de septiembre de 2015
-------------------	--

Otros documentos del período de sesiones

FCCC/CP/2014/10 y Add.1	Informe de la Conferencia de las Partes sobre su 20º período de sesiones, celebrado en Lima del 1 al 14 de diciembre de 2014
FCCC/CP/2013/10 y Add.1	Informe de la Conferencia de las Partes sobre su 19º período de sesiones, celebrado en Varsovia del 11 al 23 de noviembre de 2013
FCCC/CP/2012/8 y Add.1	Informe de la Conferencia de las Partes sobre su 18º período de sesiones, celebrado en Doha del 26 de noviembre al 8 de diciembre de 2012
FCCC/CP/2011/9 y Add.1 y 2	Informe de la Conferencia de las Partes sobre su 17º período de sesiones, celebrado en Durban del 28 de noviembre al 11 de diciembre de 2011
FCCC/ADP/2015/3	Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma de Durban para una Acción Reforzada acerca de la novena parte de su segundo período de sesiones, celebrada en Bonn del 1 al 11 de junio de 2015
FCCC/ADP/2015/2	Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma de Durban para una Acción Reforzada acerca de la octava parte de su segundo período de sesiones, celebrada en Ginebra del 8 al 13 de febrero de 2015
FCCC/ADP/2015/1	Texto de negociación
FCCC/ADP/2014/4	Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma de Durban para una Acción Reforzada acerca de la séptima parte de su segundo período de sesiones, celebrada en Lima del 2 al 13 de diciembre de 2014

FCCC/ADP/2014/3	Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma de Durban para una Acción Reforzada acerca de la sexta parte de su segundo período de sesiones, celebrada en Bonn del 20 al 25 de octubre de 2014
FCCC/ADP/2014/2	Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma de Durban para una Acción Reforzada acerca de la quinta parte de su segundo período de sesiones, celebrada en Bonn del 4 al 14 de junio de 2014
FCCC/ADP/2014/1	Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma de Durban para una Acción Reforzada acerca de la cuarta parte de su segundo período de sesiones, celebrada en Bonn del 10 al 14 de marzo de 2014
FCCC/ADP/2013/3	Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma de Durban para una Acción Reforzada acerca de la tercera parte de su segundo período de sesiones, celebrada en Varsovia del 12 al 23 de noviembre de 2013
FCCC/ADP/2013/2	Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma de Durban para una Acción Reforzada acerca de las partes primera y segunda de su segundo período de sesiones, celebradas en Bonn del 29 de abril al 3 de mayo y del 4 al 13 de junio de 2013
FCCC/ADP/2012/3	Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma de Durban para una Acción Reforzada sobre la segunda parte de su primer período de sesiones, celebrada en Doha del 27 de noviembre al 7 de diciembre de 2012
FCCC/ADP/2012/2	Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma de Durban para una Acción Reforzada sobre la primera parte de su primer período de sesiones, celebrada en Bonn del 17 al 25 de mayo de 2012

Anexo II

Notas oficiosas preparadas para el Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma de Durban para una Acción Reforzada en la décima parte de su segundo período de sesiones

ADP.2015.5.InformalNote	Elements for a draft decision on workstream 2 of the ADP
ADP.2015.4.InformalNote	Scenario note on the ninth part of the second session of the Ad Hoc Working Group on the Durban Platform for Enhanced Action. Note by the Co-Chairs
